



Et slot i tidens slipstrøm

En adelig, fransk residens i landsbyen La Redorte sendes fra fortid til nutid og bliver til et ferieparadis. Château de La Redortes 1.200 kvadratmeter bliver renoveret, så feriedagene kan nydes på et ægte slot i det sydfranske.

Af Jean Tonnesen

En skygge af D'Artagnan – den ene af de tre musketerer – suser mellem lagene af tid. Det ene sekund er haven foran slottet Château de La Redorte et vildnis af træer, buske og græs. Det næste sekund spiller tiden et puds og sender besøgende tilbage til fordums tid, hvor musketerer med

kårder forsvarede franske kong Louis XIV, og haven var prydet af velplejede tujaer og et springvand, der sendte klukken ud over græstæppet.

Klokken er halv syv

Slottet Château de La Redorte ligger i landsbyen La Redorte små 25 kilometer

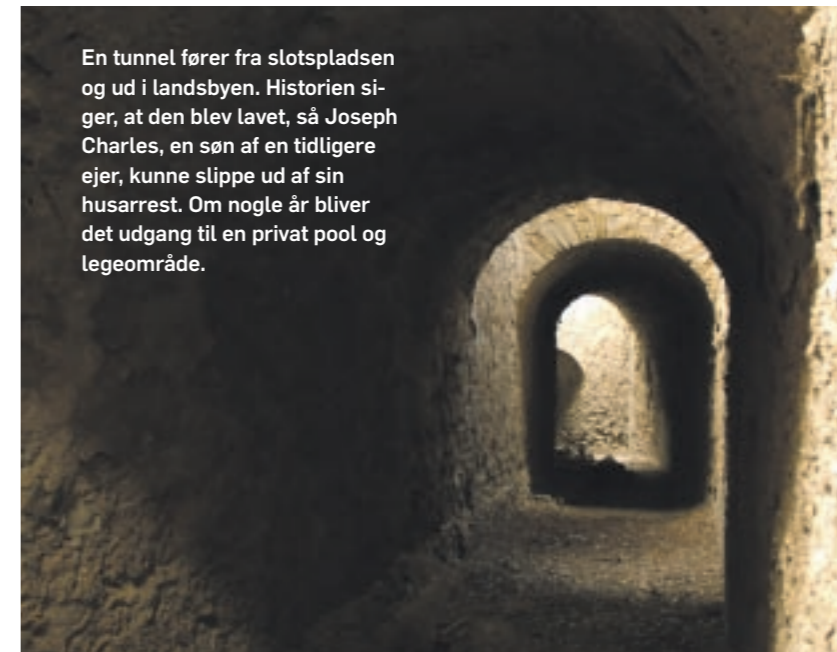
nordøst for middelalderbyen Carcassonne i den sydfranske region Languedoc. Tiden har slidt på slottet, hvis historie løber tilbage til 1200-tallet. I dag står de rustne visere på et ur på halv syv – morgen og aften – i toppen af bygningen, der tidligere var hovedsæde i for en stolt vinproduktion.

Solen bryder gennem regnvåde vaskyer. Min guide, irske Karl O'Hanlon, forsikrer, at det sjældent regner i området. Solen får tag i vandpytterne foran slottet. Mens tiden har stået stille i årtier på Château de La Redorte, hvor nedbrud

Slottet Château de La Redorte har rødder, der snor sig tilbage til 1200-tallet. Det nuværende slot er dog fra 1840. I løbet af de næste par år bliver det til et ferieparadis med luksuslejligheder, pool, restauranter og wellness.

har arbejdet i takt med uret, er planerne om at restaurere slottet, så dets skallede mure, rustroede skodder og vilde have kan blive ferieparadis. Det er det franske investeringsfirma Garrigae, der vil sende

En tunnel fører fra slotspladsen og ud i landsbyen. Historien siger, at den blev lavet, så Joseph Charles, en søn af en tidligere ejer, kunne slippe ud af sin husarrest. Om nogle år bliver det udgang til en privat pool og legeområde.



slottet gennem en tidsportal til det 21. århundrede.

Syv generationers historie

Familien d'Artois har ejet Château de La Redorte i syv generationer – faktisk ejede familien tre slotte og producerede 6,6 millioner flasker vin om året, da familien havde sin storhedstid. De seneste 12 år har grevinde Dominique d'Artois boet i slottets højre del af de oprindelige 1.200 kvadratmeter bolig. Når renoveringen er færdig, får hun og hendes datter, Johanna, en privat del af slottet for dem selv.

Et chateau har brug for, at der kommer mennesker igennem det. Det har brug for at blive holdt i live, forklarer grevinde Dominique d'Artois om baggrunden for at lave slottet om til et ferieparadis.

Det nuværende slot er fra begyndelsen af 1800-tallet, hvor den seneste renovering blev lavet. I 2010, hvor hovedbygningen er renoveret, så øverste etage er penthouse-lejligheder, stuetagen reception, bar og restaurant, og første sal blandt andet er bibliotek, har hovedbygningen to nye fløje med 19 ferielejligheder. De sidste fire ferielejligheder ligger som penthouse-stop i toppen af slottet.

Greviden forklarer, at da familiens residens havde sin storhedstid, var domænet 2.200 acres – næsten ni millioner kvadratmeter, og haven foran slottet blev holdt af 15 gartnere. I dag står palmer og tujaer alene hen i det høje græs.

Privat tunnel til friheden

Mens musketeren D'Artagnan sniger sig mellem tiderne, havde Joseph Charles, søn af en tidligere ejere af slottet, en privat tunnel, der førte ham uset væk fra palæet, hvor han var i husarrest i 1800-tallet. Ud til friheden.

Omkring 200 år efter, at Joseph Charles, ifølge legenden, gik turen under byen, bliver det feriegæster, der trisser i badebukser, bikinier og med et oppusteligt badebryd og bold under armen gennem den historiske tunnel. På den anden side, på en høj med udsigt til nabobyerne, kommer der en swimmingpool, og ved foden af højen bliver der plads til podernes leg i et legeland midt i en olivenlund.

Alt det er fremtid. Mens solens stråler stille og rolig er ved at varme Frankrigs sydlige del op til sommer, venter slottet Château de La Redorte på, at dens meterbrede marmortrappe, stuer, hvor et mindre parcelhus kan være, og tilgroede have



Hall'en i Château de La Redorte står som for 100 år siden med marmorfliser og høj til loftet. Støvet bliver skiftet ud med luksus om en restaurant, bar og lejligheder i toppen.

får et skud nyt liv i form af barne-grin og familiehygge med adelige maner er i et ægte, fransk slot – der er renoveret, så de oprindelige engle over dørene stadig vokter, når nattens mørke lægger sig over landet.

Château de La Redorte

- Slottet kan dateres tilbage til 1200-tallet – det nuværende chateau er dog fra begyndelsen af 1800-tallet.
- Château de La Redorte har i syv generationer været i familien d'Artois' varetagt. Den nuværende ejer, grevinde Dominique d'Artois, bliver boende på slottet.
- Det oprindelige slot råder over 1.200 kvadratmeter bolig. Her indrettes blandt andet fire penthouse-lejligheder, reception og restaurant.
- Slottet får to nye fløje med hver 19 lejligheder, så Château de La Redorte i alt kommer til at råde over 42 lejligheder.
- Bag slottet – via en tunnel, der går under landsbyen, kommer der et legeland til poderne, og et spabad på toppen af en høj med udsigt over nabobyerne.
- Priserne begynder ved 265.000 euro – 1.987.500 kroner – for 51 kvadratmeter.
- Château de La Redorte står færdigt i 2010.
- Lejlighederne skal lejes ud som i minimum seks måneder om året.

Sig ja til franske Languedoc

Sydfrankrig er småbyer, slotte med høje vinduer og vin. Området har over 5.000 års historie – derudover hersker vin, rugby og Joutes nautiques, en dyst på havet, langs kysten mod Middelhavet.

Af Jean Tonnesen

Den tidligere franske provins Languedoc ligger næsten på grænsen mellem Frankrig og Spanien. Indtil 1789 var området selvstændigt, men i dag hænger det sammen med naboen Roussillon og udgør området Languedoc-Roussillon.

Languedoc betyder "sprog af oc", hvor "oc" betyder ja – sig ja til Languedocs vinmarker, der brydes af små landsbyer med en historie, der skærer tværs gennem tiderne. Fæstningsbyen Carcassonne har

rødder tilbage til år 3500 før Kristi fødsel – altså over 5.500 års historie.

Halvt så stor som Danmark

Kysten langs Middelhavet, der i dag er en del af Languedoc, har gennem tiderne været under græsk og romersk styre. Derudover har flere tyske klaner hersket. Languedoc-Roussillon er cirka 27.000 kvadratkilometer og grænser via floden Rhône op mod Provence mod nordøst med byerne Cannes og Nice. Området er lidt over halvt så stort som Danmark – som er 43.000 kvadratkilometer – og der

bor omtrent halvt så mange mennesker i regionen.

De fire største byer i Languedoc er Montpellier med cirka 460.000 indbyggere, Nîmes, der er på størrelse med Århus – 220.000 beboere – Béziers med 125.000 indbyggere og Alès med lige under 100.000 beboere.

Rugby i stedet for fodbold

I 1998 vandt Frankrig Verdensmesterskaberne i fodbold, i 2000 blev det til guld ved Europamesterskaberne, og i 2006 blev det til sølv ved VM. Alligevel er fodboldsporten ikke størst i området Languedoc – her indtager rugby førstestpladsen som nationalsporten. Stade Toulousain er Toulouses rugbyklub og én af de bedste klubber i Europa. Siden 1912 har Stade Toulousain vundet 16 franske me-

sterskaber og Heineken Cup – rugbyens svar på fodboldens Champions League – tre gange, senest i 2005. Derudover kan man – som i Spanien – være heldig at se en tyrefægtningskamp eller et såkaldt joutes nautiques – en dyst på havet, hvor to både sejler forbi hinan-

den, og to lanseførere kæmper om at slå hinanden i vandet. Nøjagtigt, som man kender det fra ridderfilm, hvor dysten foregår på hesteryg. Joutes nautiques kan dateres tilbage til det 11. århundrede og har lokale ligaer.

Lufthavne i – eller i nærheden af – Languedoc-Roussillon

- Avignon Airport – 50 kilometer nordøst for Montpellier
- Carcassonne Airport – midt mellem Toulouse og Montpellier
- Montpellier Airport – ud mod Middelhavet
- Nîmes Airport – 25 kilometer nordøst for Montpellier
- Perpignan Airport – helt syd i Languedoc-Roussillon
- Rodez Airport – 120 kilometer øst for Bordeaux
- Toulouse Airport – i det sydlige Midi-Pyrénées

Alle syv lufthavne kan rammes af forskellige luftfartsselskaber via London. Derudover kan man rejse fra Billund til Gironas lufthavn 80 kilometer nord for Barcelona – derefter er der et par timers kørsel over grænsen. Det kræver, at man lejer en bil – men en firhjulert kan være praktisk, når man skal på sightseeing i Languedocs småbyer og vinmarker.

Gæret historie på flaske

Vin er en gæret drik af druesaft. Vin er blevet produceret siden oldtiden, og den røde eller hvide drik har haft en fremtrædende plads i de fleste kulturer – i Bibelen omtales dens virkning på helbredet 191 gange, og vin indtager en central symbolsk plads som Kristi blod i den kristne nadver.

I Languedoc har der været produktion af vin siden år 500 før vores tidsregning. De første vinmarker blev plantet nær Narbonne – cirka 15 kilometer fra kysten mod Middelhavet. Fra det fjerde århundrede til slutningen af det 18. og begyndelsen af det 19. blev området kendt for kvalitetsvine. I det 14. århundrede blev vin fra byen St. Chinian nord for Narbonne endda ordineret for sine "helende kræfter" på hospitalet i Paris. I det 19. århundrede blev områdets vine ramte af en phylloxera epidemi – en pest, der slog store dele af produktionen ned. I dag er produktionen af kvalitetsvine oppe i gear igen – producenterne er dog ikke gode til at lave "re-

klame" for deres produkter. Mottoet "Advvertising is dead – long live wine", der kan oversættes til "Reklame er død – længe leve vin", hersker i området.

Næsten al vin fremstilles af én eller flere af de cirka 10.000 sorter af arten Vitis vinifera. Efter høsten kværnes druerne og pumpes i gæringstanke; rødvin får sin farve ved gæring med blå drueskaller, mens skallerne sies fra den klare druesaft ved fremstilling af hvidvin, som kan laves af både grønne og blå druer. Efter gæringen, der tager mellem fem og otte dage, hældes vinen fra kvaset og gærer eventuelt igen for at omdanne æblesyre til mælkesyre. Herefter fjernes uklarheder, og vinen tappes på fade, hvor den lagrer i op til to år.

Læren om vin og vinfremstilling studeres i ønologien, som blandt andet omfatter botanik, mikrobiologi, kemi og fysik.